

Súd: Okresný súd Bratislava III  
Spisová značka: 7C/252/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1313214659  
Dátum vydania rozhodnutia: 05. 01. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Viera Lamprechtová  
ECLI: ECLI:SK:OSBA3:2015:1313214659.6

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava III v Bratislave, v konaní pred sudkyňou JUDr. Vierou Lamprechtovou, v právnej veci navrhovateľa: F. L.V. N., narodený XX.XX.XXXX, bytom X., N. XX, zastúpeného: JUDr. Bc. Martinom Kulhánkom, Ph.D., usadeným euroadvokátom, so sídlom v Bratislave, Ventúrska 14, proti odporkyni: Y. N., narodená XX.XX.XXXX, bytom v G., Ž. X, zastúpenej JUDr. Rudolfom Adamčíkom, advokátom, so sídlom v Bratislave, Liptovská 2/A, P.O. BOX 67, o zaplatenie 5 500 € s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Súd konanie v časti návrhu vo výške 83,50 € zastavuje.

Súd návrh vo výške 154,18 € zamietá.

O náhrade trov konania súd rozhodne samostatným uznesením po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Návrhom, došlým na súd dňa 12.08.2013 sa domáhal navrhovateľ voči odporkyni úhrady pohľadávky vo výške 5 500 € spolu so 4 % ročným úrokom a s úrokom z omeškania vo výške 0,25 % za každý deň omeškania z dlžnej sumy od 21.07.2013 do zaplatenia ako aj náhrady trov konania, všetko titulom plnenia zo Zmluvy o pôžičke zo dňa 28.02.2013. Navrhovateľ svoj návrh odôvodnil skutočnosťou, že odporkyňa bola na základe uzavretej Zmluvy o pôžičke zo dňa 28.02.2013 povinná splatiť navrhovateľovi do 15.03.2013 poskytnutú pôžičku vo výške 6 000 € so 4 % ročným úrokom, z ktorej časť vo výške 500 € zaplatila. Po viacnásobných prísluboch odporkyne na splatenie pôžičky bola táto navrhovateľom vyzvaná výzvou zo dňa 08.07.2013 na zaplatenie dlhu v náhradnej lehote do 20.07.2013, avšak odporkyňa ani v tejto dodatočne poskytnutej lehote dlh navrhovateľovi neuhradila.

Podaním, došlým na súd dňa 30.09.2013 navrhovateľ žiadal o zmenu žalobného petitu v časti príslušenstva tak, že požadoval od odporkyne zaplatenie 4 % ročného úroku zo sumy 6 000 € od 21.07.2013 do zaplatenia a úrok z omeškania vo výške 0,25 % za každý deň omeškania z dlžnej sumy 6 000 € od 16.03.2013 do 30.07.2013 a zo sumy 5 500 € od 31.07.2013 do zaplatenia, a to z dôvodu čiastočnej úhrady dlžnej sumy vo výške 500 € odporkyňou dňa 30.07.2013. Súd uznesením zo dňa 13.02.2014, č.k. 7C 252/2013-18 pripustil v zmysle § 95 ods. 1, 2 O.s.p. zmenu návrhu v znení tak ako ho navrhol navrhovateľ predmetným podaním. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 11.03.2014.

K návrhu navrhovateľa sa písomne vyjadrila odporkyňa podaním zo dňa 05.06.2014, v ktorom uviedla, že dňa 28.02.2013 uzavrela s navrhovateľom Zmluvu o pôžičke na sumu 6 000 € s dobou splatnosti do 15.03.2013. S ohľadom na jej nepredpokladaný vývoj solventnosti však nebola schopná peňažný

záväzok z pôžičky riadne a včas splniť, a preto spláca pôžičku po častiach. Zo sumy pôžičky 6 000 € doposiaľ poukázala na účet navrhovateľa špecifikovaný v Zmluve o pôžičke dňa 30.07.2013 sumu 500 €, dňa 08.10.2013 sumu 1 000 €, dňa 05.05.2014 sumu 2 500 €, celkom teda sumu 4 000 €, takže nesplatený zostatok pôžičky je 2 000 €. Odporkyňa má za to, že uplatnený nárok navrhovateľa na zaplatenie 4 % ročného úroku z istiny 6 000 € od 21.07.2013 až do zaplatenia je neoprávnený, nakoľko pôžička bola podľa Zmluvy o pôžičke úročená 4 % ročným úrokom na dobu od 28.02.2013 do 15.03.2013. Rovnako uplatnený nárok navrhovateľa na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,25 % za každý deň omeškania z dlžnej sumy považovala odporkyňa za neoprávnený, nakoľko dohoda o výške úroku z omeškania je v rozpore so zákonom, a teda je neplatná.

Podaním došlým súdu dňa 24.10.2014 navrhovateľ z dôvodu úhrady celého dlhu zo strany odporkyne zobral návrh čiastočne späť v časti istiny vo výške 5 500 € a úrokov z omeškania vo výške 0,25 % denne z dlžnej sumy 6 000 € od 16.03.2013 do 30.07.2013 a zo sumy 5 500 € od 31.07.2013 do zaplatenia a žiadal súd, aby konanie v tejto časti zastavil. Navrhovateľ vo svojom písomnom podaní zároveň uviedol, že naďalej trvá na úhrade dohodnutého zmluvného úroku z pôžičky vyčísleného ku dňu úplného uhradenia istiny vo výške 247,54 € po odpočítaní čiastočnej úhrady zo strany odporkyne vo výške 9,86 €, teda trvá na úhrade zmluvného úroku z pôžičky vo výške 237,68 €. Z tohto dôvodu žiadal súd, aby zároveň pripustil aj zmenu žalobného petitu návrhu tak, že odporkyňa bude povinná zaplatiť navrhovateľovi zmluvný úrok vo výške 237,68 €. Súd uznesením zo dňa 27.10.2014, č.k. 7C 252/2013-58 v zmysle § 96 ods. 1, 3 O.s.p. konanie v časti istiny vo výške 5 500 € vrátane úrokov z omeškania vo výške 0,25 % denne z dlžnej sumy 6 000 € od 16.03.2013 do 30.07.2013 a zo sumy 5 500 € od 31.07.2013 do zaplatenia zastavil a zároveň pripustil v zmysle § 95 ods. 1, 2 O.s.p. zmenu návrhu v znení tak ako ho navrhol navrhovateľ predmetným podaním. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 04.12.2014.

Súd rozhodol vo veci na pojednávaní dňa 05.01.2015 za prítomnosti právnych zástupcov účastníkov, ktorí požiadali súd, aby sa pojednávalo v neprítomnosti účastníkov konania. Súd v zmysle ust. § 101 ods. 2 O.s.p. môže pojednávať v neprítomnosti účastníka, ktorý bol riadne predvolaný a nedostavil sa na pojednávanie ani nepožiadal o odročenie z dôležitého dôvodu. V danej veci mal súd za to, že neprítomnosť účastníkov konania nie je prekážkou tomu, aby súd mohol pojednávať a rozhodnúť na základe doposiaľ predložených listinných dôkazov.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom právnych zástupcov účastníkov, oboznámil sa s pôvodným návrhom ako aj s listinnými dôkazmi, a to so Zmluvou o pôžičke, výzvou s podacím lístkom, písomnou zmenou návrhu, procesnými uzneseniami, obsahmi jednotlivých zápisníc, písomným vyjadrením odporkyne, výpisom z účtu vedeného v peňažnom ústave

Slovenská sporiteľňa, a.s., čiastočným späťvzatím návrhu - čl. 48 pred otvorením pojednávania, výpočtom uplatňovaných nárokov, písomným vyjadrením právneho zástupcu odporkyne, ako aj ostatným spisovým materiálom a zistil nasledovný skutkový stav.

Zo Zmluvy o pôžičke vyplynulo, že navrhovateľ uzavrel s odporkyňou dňa 28.02.2013 Zmluvu o pôžičke na základe ktorej poskytol odporkyni peňažnú pôžičku vo výške 6 000 € so 4 % ročným úrokom s dobou splatnosti 15.03.2013. Prevzatie pôžičky potvrdila odporkyňa svojím podpisom na predmetnej zmluve. Zmluvné strany si v článku II. bod 1. zmluvy dohodli, že odporkyňa (dlžník) sa zaväzuje splatiť poskytnutú pôžičku navrhovateľovi (veriteľovi) najneskôr do 15.03.2013 na účet navrhovateľa, a to jednorázovo jednou splátkou v plnej výške. V prípade nesplatenia pôžičky alebo jej časti v lehote splatnosti odporkyňou (dlžníkom) si zmluvné strany dohodli v článku III zmluvy sankciu v podobe úroku z omeškania vo výške 0,25 % za každý deň omeškania z nevrátenej časti pôžičky. Zmluva o pôžičke bola uzatvorená na dobu určitú.

Z výzvy s podacím lístkom vyplynulo, že z dôvodu neuhradenia dlžnej sumy vo výške 6 000 € s príslušenstvom odporkyňou v lehote splatnosti do 15.03.2013, navrhovateľ vyzval odporkyňu na zaplatenie predmetnej dlžnej sumy s príslušenstvom v náhradnej lehote splatnosti do 20.07.2013 s upozornením, že ak v uvedenej lehote dlžnú sumu a príslušenstvo neuhradí, navrhovateľ sa bude domáhať úhrady tejto dlžnej sumy a príslušenstva návrhom na súde. Predmetná výzva bola zaslaná odporkyni dňa 09.07.2013.

Z výpisu z účtu vedeného v peňažnom ústave Slovenská sporiteľňa, a.s. vyplynulo, že odporkyňa uhradila pôžičku navrhovateľovi viacerými splátkami bezhotovostne (bankovými príkazmi na úhradu) na účet navrhovateľa, a to dňa 30.07.2013 peňažnú sumu 500 €, dňa 08.10.2013 peňažnú sumu 1 000 €, dňa 05.05.2014 peňažnú sumu 2 500 €, dňa 29.06.2014 peňažnú sumu 670 €, dňa 30.06.2014 peňažné sumy 320 € a 1 010 €.

Z výpočtu uplatňovaných nárokov navrhovateľa vyplynulo, že zmluvné úroky ku dňu splatenia dlžnej istiny predstavovali celkovú peňažnú sumu 164,04 €.

Z písomného vyjadrenia právneho zástupcu odporkyne vyplynulo, že s ohľadom na znenie Zmluvy o pôžičke vzniklo navrhovateľovi právo na zaplatenie zmluvného úroku vo výške 4 % ročne zo sumy 6 000 € za obdobie od 28.02.2013 do 15.03.2013, t.j. vo výške 9,86 €. Nakoľko odporkyňa splatila pôžičku po častiach s omeškaním, navrhovateľovi vzniklo právo na zaplatenie úroku z omeškania podľa ust. § 517 Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“) v spojení s ust. § 3 vykonávacieho nariadenia vlády SR č. 87/1995 Zb. v znení neskorších predpisov nasledovne:

- zo sumy 6 000 € od 16.03.2013 do 30.07.2013 (5,75 % ročne) .....128,55 €  
(splátka 500 €)  
- zo sumy 5 500 € od 31.07.2013 do 08.10.2013 (5,50 % ročne) ..... 57,18 €  
(splátka 1 000 €)  
- zo sumy 4 500 € od 09.10.2013 do 05.05.2014 (5,50 % ročne) .....141,04 €  
(splátka 2 500 €)  
- zo sumy 2 000 € od 06.05.2014 do 29.06.2014, resp. 30.06.2014  
(5,50 % ročne) ..... 16,27 €

Spolu teda zmluvný a zákonný úrok z omeškania: 9,86 € + 343,04 € ..... 352,90 €  
Peňažnú sumu 352,90 € poukázala odporkyňa navrhovateľovi dňa 14.09.2014.

Čo sa týka argumentácie navrhovateľa, ktorou poukazuje na právnu možnosť súbehu zmluvného úroku s úrokom z omeškania, právny zástupca odporkyne mal za to, že ust. § 517 OZ je kogentným ustanovením a súbeh úrokov, t.j. zmluvného úroku s úrokom z omeškania by bol obchádzaním zákona.

Z prednesu právneho zástupcu navrhovateľa vyplynulo, že navrhovateľ zotrúva na podanom návrhu v jeho modifikovanej podobe, pričom vzhľadom na skutočnosť, že došlo k úhrade istiny odporkyňou a súd uznesením konanie v časti istiny a úrokov z omeškania zastavil, požadujú v zmysle uznesením pripustenej zmeny žalobného petitu na základe podania zo dňa 24.10.2014 len zmluvný úrok od 21.07.2013 až do úplného uhradenia istiny, t.j. k 30.06.2014, kedy odporkyňa navrhovateľovi dlh vyrovnala. Právny zástupca navrhovateľa zároveň žiadal v prípade úspechu zaviazat' odporkyňu na náhradu trov konania navrhovateľa.

Z prednesu právneho zástupcu odporkyne vyplynulo, že odporkyňa súhlasí s uplatneným nárokom navrhovateľa na zmluvný úrok vo výške 4 % ročne zo sumy 6 000 €, avšak len do konca zmluvne dohodnutej splatnosti pôžičky, t.j. do 15.03.2013, nakoľko ak by súd navrhovateľovi priznal nárok na zmluvný úrok i za ďalšie obdobie nešlo by o zmluvný úrok, ale o úrok z omeškania, resp. súbeh zmluvného úroku s úrokom z omeškania. Právny zástupca odporkyne poukázal na skutočnosť, že zmluvný úrok za uvedené obdobie, t.j. do splatnosti pôžičky, predstavoval peňažnú sumu vo výške 9,86 €, ktorú odporkyňa navrhovateľovi už uhradila. Čo sa týka súbehu zmluvného úroku s úrokom z omeškania, právny zástupca odporkyne má za to, že ust. 517 OZ je kogentným ustanovením a súbeh týchto úrokov nie je možný zo zákona. Z vyššie uvedených dôvodov právny zástupca odporkyne žiadal návrh zamietnuť a zaviazat' navrhovateľa na náhradu trov konania odporkyne.

Predmetom tohto sporu je zaplatenie zmluvného úroku vo výške 154,18 €.

Podľa § 657 Občianskeho zákonníka, zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze, a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu.

Podľa § 658 ods.1 Občianskeho zákonníka, pri peňažnej pôžičke možno dohodnúť úroky.

Podľa § 658 ods.2 Občianskeho zákonníka, pri nepeňažnej pôžičke možno dojednať namiesto úrokov plnenie primeraného väčšieho množstva alebo vecí lepšej akosti, spravidla toho istého druhu.

Z vykonaného dokazovania mal súd nesporne preukázané, že dňa 28.02.2013 došlo medzi účastníkmi konania k uzavretiu Zmluvy o pôžičke, predmetom ktorej bolo poskytnutie peňažnej pôžičky vo výške 6 000 € so 4 % ročným úrokom odporkyni. Navrhovateľ ku dňu podpísania Zmluvy o pôžičke bezhotovostným vkladom na účet odporkyne poukázal peňažnú sumu 6 000 €. Prevzatie pôžičky odporkyňa potvrdila svojím podpisom na predmetnej

zmluve. V zmysle článku II bod 1. Zmluvy o pôžičke sa odporkyňa zaviazala splatiť pôžičku jednorazovo jednou splátkou v plnej výške do 15.03.2013, a to pripísaním peňažnej sumy na účet navrhovateľa. V prípade nesplnenia si povinnosti odporkyne splatiť pôžičku v lehote splatnosti do 15.03.2013 bola v článku III Zmluvy o pôžičke dojednaná sankcia v podobe úroku z omeškania vo výške 0,25 € za každý deň omeškania z nevrátenej časti pôžičky. Nakoľko odporkyňa peňažnú pôžičku v lehote splatnosti do 15.03.2013 zmluvne dohodnutým spôsobom nesplatila, navrhovateľ ju vyzval výzvou na zaplatenie peňažnej pôžičky vo výške 6 000 € s príslušenstvom v dodatočnej náhradnej lehote splatnosti do 20.07.2013 s upozornením, že inak sa bude domáhať zaplatenia dlžnej sumy vo výške 6 000 € vrátane príslušenstva voči odporkyni súdnou cestou. Odporkyňa však ani v tejto dodatočnej náhradnej lehote splatnosti peňažnú pôžičku vo výške 6 000 € s príslušenstvom nesplatila. Pred podaním žalobného návrhu navrhovateľom na súd dňa 12.08.2013 odporkyňa uhradila z poskytnutej peňažnej pôžičky sumu 500 € dňa 30.07.2013 bezhotovostným prevodom na účet navrhovateľa. Predmetným návrhom, ktorý bol neskôr navrhovateľom modifikovaný podaním zo dňa 08.08.2013, o ktorom súd rozhodol uznesením zo dňa 13.02.2014, č.k. 7C 252/2013-18 tak, že v zmysle § 95 ods. 1, 2 O.s.p. pripustil zmenu žalobného petitu návrhu, sa domáhal navrhovateľ voči odporkyni zaplatenia istiny 5 500 € spolu so 4 % ročným úrokom zo sumy 6 000 € od 21.07.2013 do zaplatenia a úrokom z omeškania vo výške 0,25 % za každý deň omeškania z dlžnej sumy 6 000 € od 16.03.2013 do 30.07.2013 a zo sumy 5 500 € od 31.07.2013 do zaplatenia a náhrady trov konania. V priebehu konania odporkyňa postupne uhrádzala pôžičku jednotlivými splátkami bezhotovostným prevodom na účet navrhovateľa, a to nasledovne: dňa 08.10.2013 peňažnú sumu 1 000 €, dňa 05.05.2014 peňažnú sumu 2 500 €, dňa 29.06.2014 peňažnú sumu 670 €, dňa 30.06.2014 peňažné sumy 320 € a 1 010 €, čím splatila celú pôžičku vo výške 6 000 €. Navrhovateľ z dôvodu úhrady celej pôžičky odporkyňou podaním zo dňa 24.10.2014 zobral návrh v časti istiny vo výške 5 500 € a celého úroku z omeškania, t.j. úroku z omeškania vo výške 0,25 % za každý deň omeškania z dlžnej sumy 6 000 € od 16.03.2013 do 30.07.2013 a zo sumy 5 500 € od 31.07.2013 do zaplatenia späť a žiadal súd, aby konanie v tejto časti zastavil. Zároveň predmetným podaním žiadal súd, aby pripustil aj zmenu žalobného petitu návrhu tak, že odporkyňa bude povinná zaplatiť navrhovateľovi zmluvný úrok vo výške 237,68 €, nakoľko trvá na úhrade zmluvného úroku z pôžičky v tejto sume. Súd uznesením zo dňa 27.10.2014, č.k. 7C 252/2013-58 v zmysle § 96 ods. 1, 3 O.s.p. konanie v časti istiny vo výške 5 500 € vrátane úrokov z omeškania vo výške 0,25 % denne z dlžnej sumy 6 000 € od 16.03.2013 do 30.07.2013 a zo sumy 5 500 € od 31.07.2013 do zaplatenia zastavil a zároveň v zmysle § 95 ods. 1, 2 O.s.p. pripustil zmenu žalobného petitu návrhu. Predmetom konania tak ostal len nárok navrhovateľa voči odporkyni na zaplatenie zmluvného úroku vo výške 237,68 €. Následne navrhovateľ písomným podaním došlým súdu dňa 31.10.2014 zobral návrh v časti zmluvného úroku vo výške 83,50 € späť a žiadal priznať dohodnutý zmluvný úrok z pôžičky vyčíslený ku dňu uhradenia istiny, a to vo výške 154,18 €, čo odôvodnil tým, že pôvodne si zmluvný úrok vyčísľil vo výške 237,68 € po odpočítaní čiastočnej úhrady odporkyňou vo výške 9,86 €, avšak pri výpočte zmluvného úroku vychádzal z nesprávnej doby počiatku úročenia celkovej dlžnej sumy vo výške 6 000 €, a preto si nárokuje len zmluvný úrok odo dňa 21.07.2013 do úplného splatenia istiny. Nakoľko navrhovateľ zobral návrh v časti zmluvného úroku vo výške 83,50 € späť pred otvorením pojednávania vo veci samej, súd postupoval v zmysle § 96 ods. 1, 3 O.s.p. a konanie v časti návrhu týkajúceho sa zaplatenia zmluvného úroku vo výške 83,50 € zastavil.

Čo sa týka zvyšnej časti návrhu, ktorým sa navrhovateľ domáhal od odporkyne zaplatenia zmluvného úroku vo výške 154,18 €, súd dospel k záveru, že tento nárok navrhovateľa nie je dôvodný, nakoľko navrhovateľ si uplatnil tento zmluvný úrok za obdobie od 21.07.2013 do

27.10.2014, čo je v rozpore so zmluvným dojednaním v článku I, bod 1. Zmluvy o pôžičke. Súd mal zo Zmluvy o pôžičke nesporne preukázané, že v zmysle článku I, bod 1. tejto zmluvy bolo medzi zmluvnými stranami dojednané úročenie poskytnutej peňažnej pôžičky vo výške 6 000 € ročným úrokom vo výške

4 %, a to odo dňa poskytnutia peňažnej pôžičky až do doby splatnosti pôžičky dňom 15.03.2013. Navrhovateľ poskytol peňažnú pôžičku vo výške 6 000 € odporkyni ku dňu podpísania Zmluvy o pôžičke, t.j. dňom 28.02.2013. K úročeniu poskytnutej pôžičky zmluvným úrokom vo výške 4 % ročne teda v zmysle článku I, bod 1. Zmluvy o pôžičke došlo v období od 28.02.2013 do 15.03.2013, čo predstavuje zmluvný úrok vo výške 9,86 €, ktorý odporkyňa navrhovateľovi zaplatila. Súd mal preukázané, že medzi účastníkmi nie je sporné, že došlo k zaplateniu zmluvného úroku vo výške 9,86 € navrhovateľovi, pričom dôkazom toho je skutočnosť, že navrhovateľ odpočítal predmetnú sumu 9,86 € od požadovaného zmluvného úroku, a teda sa domáhal voči odporkyni len zaplatenia zmluvného úroku vo výške 154,18 €. Súd sa plne stotožnil s právnym názorom odporcu, že navrhovateľ mal nárok na zmluvný úrok vo výške 4 % ročne zo sumy 6 000 €, avšak len za zmluvne dojednané obdobie v zmysle cit. článku I, bod 1. Zmluvy o pôžičke, t.j. za obdobie od 28.02.2013 do 15.03.2013. V tomto prípade úrok za ďalšie obdobie, t.j. od 21.07.2013 do 27.10.2014 by bolo možné kvalifikovať len ako zákonný úrok z omeškania, ktorý sa na rozdiel od zmluvného úroku (t.j. odplaty za užívanie požičaných finančných prostriedkov) považuje za sankciu s poukazom na kogentné ust. § 517 ods. 2 OZ. Nakoľko navrhovateľ si uplatnil voči odporkyni zmluvný úrok za obdobie od 21.07.2013 do 27.10.2014, čo je nad rámec zmluvného dojednaného v článku I, bod 1. Zmluvy o pôžičke, súd nemohol požadovaný úrok za uvedené obdobie navrhovateľovi priznať, a preto návrh navrhovateľa v tejto časti zamietol.

O náhrade trov konania súd rozhodne samostatným uznesením po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozsudku (§ 151 ods. 3 O.s.p.).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia písomne v dvoch rovnopisoch na Krajský súd v Bratislave, prostredníctvom Okresného súdu Bratislava III..

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie, alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 a nasl. O. s. p.).